

Số: 02/2000/NQ-HĐ

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 01 năm 2000

NGHỊ QUYẾT
CỦA HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
KHÓA VI - KỲ HỌP THỨ 2
Về thu chi ngân sách.

Hội đồng nhân dân thành phố Hồ Chí Minh khóa VI đã tiến hành kỳ họp thứ 2 trong các ngày 13, 14 và 15 tháng 01 năm 2000. Hội đồng nhân dân thành phố đã nghe:

- Ủy ban nhân dân thành phố báo cáo tổng quyết toán ngân sách năm 1998, báo cáo tình hình thực hiện thu - chi năm 1999 và dự toán ngân sách năm 2000;
- Ý kiến thẩm định của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân thành phố;

Hội đồng nhân dân thành phố đã xem xét, thảo luận và nhất trí:

QUYẾT NGHỊ

I. PHÊ CHUẨN TỔNG QUYẾT TOÁN NGÂN SÁCH THÀNH PHỐ NĂM 1998 NHƯ SAU:

1. Về thu:

- Tổng thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn: 23.787,782 tỷ đồng, đạt 103,17% dự toán năm và bằng 115,83% so với quyết toán năm 1997.

Trong đó:

- Tổng thu ngân sách Nhà nước phần nội địa được quyết toán là 14.676,468 tỷ đồng, đạt 96,77% dự toán năm và bằng 109,70% so với quyết toán năm 1997. Nếu không kể các khoản ghi thu, ghi chi và các khoản thu khác không có ghi trong dự toán năm thì số thu thuế nội địa là 13.891,066 tỷ đồng, đạt 91,59% dự toán và bằng 103,83% so với quyết toán 1997.

- Tổng thu thuế xuất nhập khẩu và tiêu thụ đặc biệt do hải quan thu là 7.949,957 tỷ đồng, đạt 100,76% dự toán và bằng 112,74% so với quyết toán 1997.

- Thu điều tiết ngân sách địa phương 4.275,294 tỷ đồng. (Trong đó có 785,402 tỷ đồng là các khoản ghi thu - ghi chi không có trong dự toán đầu năm), đạt 105,72% dự toán và bằng 92,31% so quyết toán năm 1997.

2. Phần chi:

- Tổng chi ngân sách địa phương được quyết toán là 3.948,238 tỷ đồng, đạt 124,37% dự toán và bằng 113,75% so quyết toán năm 1997.

3. Kết dư ngân sách:

Kết dư ngân sách địa phương: 1.356,097 tỷ đồng gồm:

- Ngân sách thành phố: 1.142,084 tỷ đồng.

- Ngân sách quận huyện: 214,013 tỷ đồng.

Trong số kết dư ngân sách thành phố 1.142,084 tỷ đồng, có 815,138 tỷ đồng là khoản đã chi tạm ứng từ các năm và 158,850 tỷ đồng là các khoản thu để chi theo mục tiêu nhưng chưa chi hết. Do đó kết dư thực ngân sách thành phố là 168,096 tỷ đồng.

II. GHI NHẬN BÁO CÁO KẾT QUẢ THU CHI NGÂN SÁCH NĂM 1999 CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ:

Căn cứ nhiệm vụ thu chi ngân sách thành phố đã được thông qua tại kỳ họp thứ 14 Hội đồng nhân dân thành phố khóa V;

Căn cứ báo cáo của Ủy ban nhân dân thành phố tại kỳ họp 2 Hội đồng nhân dân thành phố khóa VI;

Hội đồng nhân dân thành phố ghi nhận:

1. Phần thu:

- Tổng thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn là 26.584,212 tỷ đồng đạt 104,51% dự toán, tăng 11,38% so cùng kỳ.

Trong đó:

+ Thu thuế nội địa: 13.834,675 tỷ đồng đạt 112,36% so dự toán, bằng 93,78% so cùng kỳ.

+ Thu thuế xuất nhập khẩu và thuế tiêu thụ đặc biệt 7.419,801 tỷ; thu phụ thu ngoài dự toán được giao 656 tỷ đồng;

+ Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu: 4.671,528 tỷ đồng.

- Thu ngân sách địa phương: 3.840,039 tỷ đồng, đạt 121,51% dự toán và bằng 108,31% so cùng kỳ (chưa tính số thu kết dư từ ngân sách năm 1998 chuyển sang).

Ngoài ra, còn có khoản 682,342 tỷ đồng là các khoản ghi thu ghi chi ngoài dự toán thu đầu năm.

2. Phần chi:

Tổng chi ngân sách địa phương là: 4.203,786 tỷ đồng (bao gồm cả số ghi thu ghi chi 682,342 tỷ không có trong dự toán chi đầu năm).

Trong đó: + Chi đầu tư phát triển 1.423,924 tỷ đồng
+ Chi thường xuyên 2.097,520 tỷ đồng
+ Ghi thu ghi chi 682,342 tỷ đồng

3. Kết dư ngân sách địa phương 495,206 tỷ đồng.

III. PHÊ DUYỆT DỰ TOÁN THU CHI NGÂN SÁCH NĂM 2000

1. Phần thu:

- Tổng thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn: 25.724,600 tỷ đồng.

Trong đó:

+ Tổng thu thuế nội địa: 12.424,600 tỷ đồng.
+ Thuế xuất nhập khẩu: 8.600 tỷ đồng.
+ Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu: 4.570 tỷ đồng.

- Thu điều tiết ngân sách địa phương 3.396,620 tỷ đồng (trong đó có 113,400 tỷ đồng ghi chi xây dựng cơ bản từ nguồn vốn nước ngoài do Trung ương chuyển cấp khi phát sinh).

- Về thu ngân sách trên địa bàn và thu ngân sách địa phương, thành phố có những biện pháp khắc phục khó khăn để phấn đấu vượt chỉ tiêu trên, đảm bảo đúng quy định pháp luật.

2. Phần chi:

Chi ngân sách địa phương 3.396,620 tỷ đồng.

Trong đó: + Chi đầu tư phát triển 1.103,850 tỷ đồng.
+ Chi thường xuyên 2.112,890 tỷ đồng.
+ Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính 78 tỷ đồng.
+ Dự bị phí: 101,880 tỷ đồng.

- Các khoản thu của địa phương ngoài phần do Trung ương điều tiết và trợ cấp thì các khoản thu khác như: học phí, viện phí, phụ thu, vốn vay, v.v... cần được dự toán từ đầu năm và chi đúng yêu cầu, mục đích đã được xác định.

Năm 2000 là năm thành phố Vi trẻ em. Do đó, ngoài việc tiến hành cuộc vận động trong nhân dân, Ủy ban nhân dân thành phố phân bổ ngân sách cho một số công trình trọng điểm phục vụ cho chương trình này.

Chấp thuận cho tiếp tục thực hiện các chế độ thêm của thành phố cho một số lĩnh vực đặc biệt khó khăn thuộc các ngành Giáo dục, Y tế, Xã hội... như các năm trước đây.

Căn cứ kết quả thu sẽ có điều chỉnh mức chi cho các ngành đảm bảo chi không vượt quá khả năng thu.

Trong năm 2000 sẽ còn nhiều khó khăn về phát triển sản xuất-kinh doanh và thu ngân sách. Hội đồng nhân dân thành phố giao Ủy ban nhân dân thành phố chỉ đạo thu đạt, vượt dự toán, điều hành chi tập trung có trọng tâm trọng điểm đúng quy định, thực hành tiết kiệm và đạt hiệu quả cao./.

**T/M HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ
CHỦ TỊCH**

Huỳnh Đảm